



Bruksela, 9 grudnia 2025 r.  
(OR. en)

14941/25

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2025/0231(NLE)

---

---

COPEN 329  
CYBER 316  
JAI 1594  
COPS 563  
RELEX 1405  
JAIEX 126  
TELECOM 384  
POLMIL 342  
CFSP/PESC 1582  
ENFOPOL 411  
DATAPROTECT 283

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy:           DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej,  
Konwencji Narodów Zjednoczonych przeciwko cyberprzestępczości  
pt. „Wzmocnienie współpracy międzynarodowej w zakresie zwalczania  
określonych przestępstw popełnianych za pomocą systemów technologii  
informacyjno-komunikacyjnych oraz wymiany materiału dowodowego  
w formie elektronicznej w odniesieniu do poważnych przestępstw”

---

**DECYZJA RADY (UE) 2025/...**

**z dnia ...**

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej,  
Konwencji Narodów Zjednoczonych przeciwko cyberprzestępczości  
pt. „Wzmocnienie współpracy międzynarodowej w zakresie zwalczania  
określonych przestępstw popełnianych za pomocą systemów  
technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wymiany materiału dowodowego  
w formie elektronicznej w odniesieniu do poważnych przestępstw”**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16, art. 82 ust. 1 i 2, art. 83 ust. 1 oraz art. 87 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 6,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2025/2307<sup>2</sup> Konwencja Narodów Zjednoczonych przeciwko cyberprzestępczości pt. „Wzmocnienie współpracy międzynarodowej w zakresie zwalczania określonych przestępstw popełnianych za pomocą systemów technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wymiany materiału dowodowego w formie elektronicznej w odniesieniu do poważnych przestępstw” (zwana dalej „konwencją”) została podpisana w imieniu Unii w Hanoi w Wietnamie w dniu 25 października 2025 r., z zastrzeżeniem zawarcia przedmiotowej konwencji w późniejszym terminie.
- (2) Konwencja jest zgodna z celami Unii w zakresie bezpieczeństwa, o których mowa w art. 67 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), a mianowicie z zapewnieniem wysokiego poziomu bezpieczeństwa za pomocą środków zapobiegających przestępczości i zwalczających ją, a także za pomocą środków służących koordynacji i współpracy organów policyjnych i sądowych oraz innych właściwych organów, a także przez zbliżenie przepisów karnych.
- (3) Konwencja ma zastosowanie do określonych postępowań przygotowawczych i postępowań karnych dotyczących przestępstw określonych zgodnie z konwencją, jak również do wymiany materiału dowodowego w formie elektronicznej dotyczącego poważnych przestępstw (przestępstwa zagrożone karą pozbawienia wolności w maksymalnym wymiarze co najmniej czterech lat lub bardziej surową karą) i umożliwia wymianę informacji wyłącznie w takich celach.
- (4) Konwencja harmonizuje ograniczony zbiór jasno określonych przestępstw, zapewniając jednocześnie Państwom Stronom niezbędną swobodę w celu uniknięcia kryminalizacji postępowania zgodnego z prawem.

---

<sup>2</sup> Decyzja Rady (UE) 2025/2307 z dnia 13 października 2025 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Narodów Zjednoczonych przeciwko cyberprzestępczości pt. „Wzmocnienie współpracy międzynarodowej w zakresie zwalczania określonych przestępstw popełnianych za pomocą systemów technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wymiany materiału dowodowego w formie elektronicznej w odniesieniu do poważnych przestępstw” (Dz.U. L, 2025/2307, 11.11.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2307/oj>).

- (5) Konwencja ustanawia jedynie wymogi minimalne dotyczące odpowiedzialności osób prawnych za udział w przestępstwach określonych zgodnie z konwencją. Konwencja nie wymaga od Państw Stron przyjęcia środków, które mogą być konieczne w celu ustanowienia odpowiedzialności osób prawnych w sposób, który byłby niezgodny z ich zasadami prawnymi.
- (6) Konwencja jest również zgodna z celami Unii w zakresie ochrony danych osobowych, prywatności i praw podstawowych, określonymi w art. 16 TFUE oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „Kartą”).
- (7) Konwencja ustanawia solidne warunki i zabezpieczenia w zakresie praw człowieka, które stanowią część przedmiotu i celu konwencji i są nierozdzielnie związane z uprawnieniami i procedurami ustanowionymi w konwencji. Ze względu na swój charakter te warunki i zabezpieczenia nie mogą stanowić przedmiotu zastrzeżenia. Konwencja wyklucza wykładnię, która prowadziłaby do łamania praw człowieka lub podstawowych wolności, w szczególności wolności wypowiedzi, sumienia, opinii, religii lub przekonań, pokojowego zgromadzania się i zrzeszania się. Zabezpieczenia te zapewniają również możliwość odmowy współpracy międzynarodowej, jeżeli taka współpraca byłaby sprzeczna z prawem krajowym Państw Stron lub gdyby taka odmowa była konieczna w celu uniknięcia dyskryminacji w jakiegokolwiek postaci.
- (8) W odniesieniu do uprawnień i procedur na poziomie krajowym, jak i międzynarodowym, konwencja ustanawia horyzontalne warunki i zabezpieczenia zapewniające ochronę praw człowieka, zgodnie z obowiązkami Państw Stron wynikającymi z prawa międzynarodowego praw człowieka. Państwa Strony mają także uwzględniać w swoim prawie krajowym zasadę proporcjonalności. Takie warunki i zabezpieczenia mają obejmować między innymi kontrolę sądową lub inną niezależną kontrolę, prawo do skutecznego środka odwoławczego, podstawy uzasadniające zastosowanie oraz ograniczenie zakresu i czasu trwania takich uprawnień i procedur.

- (9) Konwencja zawiera specjalny przepis dotyczący ochrony danych osobowych, który zapewnia, aby przed przekazaniem danych osobowych innemu Państwu Stronie stosowane były istotne zasady ochrony danych, w tym zasady ograniczenia celu, minimalizacji danych, proporcjonalności i konieczności, zgodnie z Kartą.
- (10) Uczestnicząc w negocjacjach w imieniu Unii, Komisja zapewniła zgodność konwencji z odpowiednimi przepisami Unii.
- (11) Szereg zastrzeżeń ma znaczenie dla zapewnienia zgodności konwencji z prawem i politykami Unii, a także jednolitego stosowania konwencji przez państwa członkowskie UE w ich stosunkach z Państwami Stronami spoza UE oraz skutecznego stosowania konwencji.
- (12) Zastrzeżenia pozostają bez uszczerbku dla innych zastrzeżeń, które państwa członkowskie mogą chcieć zgłosić indywidualnie, jeżeli jest to dopuszczalne.
- (13) Biorąc pod uwagę, że konwencja ustanawia procedury poprawiające transgraniczny dostęp do materiału dowodowego w formie elektronicznej i wysoki poziom zabezpieczeń, przystąpienie do niej przyczyni się do zwiększenia spójności działań Unii na rzecz zwalczania cyberprzestępczości i innych form przestępczości na poziomie światowym. Przystąpienie do konwencji ułatwi współpracę między Państwami Stronami będącymi państwami członkowskimi UE a Państwami Stronami spoza UE, przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu ochrony osób fizycznych.

- (14) Szybkie zawarcie konwencji przez Unię zapewni jej ponadto znaczący głos na wczesnym etapie wdrażania tych nowych globalnych ram walki z cyberprzestępczością.
- (15) Zgodnie z art. 64 ust. 3 konwencji podlega ona ratyfikacji, przyjęciu lub zatwierdzeniu przez państwa i regionalne organizacje integracji gospodarczej, takie jak Unia.
- (16) Unia powinna stać się stroną konwencji wraz ze swoimi państwami członkowskimi, ponieważ Unia i jej państwa członkowskie mają kompetencje w dziedzinach objętych konwencją. Zawarcie konwencji przez Unię nie wpływa na kompetencje państw członkowskich w zakresie ratyfikacji, przyjęcia lub zatwierdzenia konwencji zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi. Konwencja powinna zostać zawarta w imieniu Unii odnośnie do spraw leżących w kompetencji Unii, w zakresie, w jakim konwencja może mieć wpływ na wspólne zasady lub zmieniać ich zakres. W obszarze kompetencji dzielonych państwa członkowskie zachowują swoje kompetencje w zakresie, w jakim konwencja nie wpływa na wspólne zasady ani nie zmienia ich zakresu.

- (17) Zgodnie z konwencją Unia w swoim dokumencie ratyfikacji, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia składa deklarację dotyczącą zakresu swoich kompetencji w zakresie spraw uregulowanych w konwencji. Unia określiła zakres swoich kompetencji w zakresie spraw uregulowanych w konwencji w deklaracji dotyczącej kompetencji Unii Europejskiej złożonej zgodnie z art. 64 ust. 3 i 4 Konwencji Narodów Zjednoczonych przeciwko cyberprzestępczości pt. „Wzmocnienie współpracy międzynarodowej w zakresie zwalczania określonych przestępstw popełnianych za pomocą systemów technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wymiany materiału dowodowego w formie elektronicznej w odniesieniu do poważnych przestępstw” (zwanej dalej „deklaracją dotyczącą kompetencji”).
- (18) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725<sup>3</sup> skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię w dniu 4 września 2025 r.
- (19) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do TUE i do TFUE, bez uszczerbku dla art. 4 tego protokołu, Irlandia nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.

---

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

- (20) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do TUE i do TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
- (21) Konwencja i dołączone do niej zastrzeżenia oraz deklaracja dotycząca kompetencji powinny zostać zatwierdzone,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### *Artykuł 1*

Konwencja Narodów Zjednoczonych przeciwko cyberprzestępczości pt. „Wzmocnienie współpracy międzynarodowej w zakresie zwalczania określonych przestępstw popełnianych za pomocą systemów technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wymiany materiału dowodowego w formie elektronicznej w odniesieniu do poważnych przestępstw” (zwana dalej „konwencją”) zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Unii Europejskiej\*.

### *Artykuł 2*

Deklaracja dotycząca kompetencji złożona zgodnie z art. 64 ust. 3 i 4 konwencji zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Unii Europejskiej.

---

\* Delegacje/Dz.U.: vide dokument ST 12735/2025.

*Artykuł 3*

Zastrzeżenia zostają niniejszym zatwierdzone w imieniu Unii Europejskiej.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia<sup>4</sup>.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---

---

<sup>4</sup> Data wejścia w życie konwencji zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.